

OSTATNI ADRES:

ul. Różana 63, Miedów

WARSZAWA

POLSKA.

CERTIFICATE.

This is to certify that bearer NOWICZEWSKI SERGIO
has been employed by 126 Maintenance Unit, R.A.F., C.M.F. at
Rivolto from 2.12.1946 to 10.6.1947 as an interpreter.

During his period here the work that he has carried
out has been of very high and competent standart.



Date :- 10.6.1947.

for Squadron Leader, Commanding
No.126 Maintenance Unit,
C.M.F.



CERTIFICATE.

This is to certify that the bearer NOWICZEWSKI SERGIUSZ is
employed by "B" Company 8th Bn, Argyll & Sutherland Highlanders
as an Interpreter, and is billeted in Mejez Barracks Villach.

Villach
21st Aug. 46.



Signed.....

P. Plus lock,
8th Bn
Argyll & Sutherland Highlanders
Lieut.

TESTIMONIAL

This is to certify that NOWICZEWSKI SERGIUSZ has been employed by "B" Company 8th A.S.H. since 20th July 45. To 1st May 46. and has been Satisfactory.

Villach
5th Sept 46



TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that NOWICZEWSKI SERGIO is employed by
No. 126 Maintenance Unit, R.A.F., C.M.F. as an Interpreter
and is billeted at 126 M.U. H.Q. Rivolto.



D. E. Carter

S/Ldr

Squadron Leader Commanding,
No. 126 Maintenance Unit,
R.A.F., C.M.F.

N° 229

DÉSIGNATION
DU POSTE.

DROITS de CHANCELLERIE

28 FEB 1949

Reçu de M. *Novitski*

la somme

de Fr. *Cinq cents*

(soit en monnaie étrangère) *Préfet et par autorisation*
Le Régisseur de Recettes

Acte de *CHANCELLERIE*

500



AGENZIA RECAPITO
SERVIZIO NOTIFICATI
Piazza San Claudio, 164 - Roma

CASELLARIO GIUDIZIARIO

PROCURA DELLA REPUBBLICA DI ROMA

CERTIFICATO GENERALE

Al nome di *Novitski Sergius*

di *Aleksander*

Isaevska Novitski Anna

20.11.21

Poltava

Stato di

Polonia

Dalla richiesta di

/An. suo

si attesta che la stesso Casellario giudiziario tiene

27/10

Diritto rilascio L. *14*

» legalizz. n° L. *1*

Totale L. *15*

Il Segretario

NULLA

ITALIA 14 GEN 1949

V° per la legalizzazione della firma del
Segretario *PIETRO SERGIACOMI*

15 GEN 1949

Roma,

per la trascrizione sulla Scrittura
il sottoscritto dopo lettura

P. Valeri





-Provincia di Udine-

COMUNE DI MORTEGLIANO

CERTIFICATO DI BUONA CONDOTTA

IL SINDACO

c e r t i f i c a

che il sig. NOWICZEWSKI SERGIUSZ figlio di fu
Aleksander e di Isaczewska Anna nato a Poltowa (Po-
lonia) il 20 Aprile 1921, di professione tecnico (in-
gegneria), traduttore, qui domiciliato provvisoriamente
dal 22 Agosto 1947, è persona di buona condotta mo-
rale e sociale, (è cittadino polacco).-

Rilasciato in carta bollata per uso emigrazione.

Mortegliano, li 3.8.1948



IL SINDACO

(Gattesco Igino)



ARCIDIOCESI DI UDINE

Parrocchia

di

Chiasiellis S. Montegliese

N.

Risposta a Nota N.

del

Oggetto Certificato di fede religiosa.

il 8 agosto

1948

Il sottoscritto parroco di Chiasiellis attesta
che il giovane Novickewski Sergius fu Alekhan
der, residente qui da due anni ha sempre tenuto
in questo tempo buona condotta religiosa e morale
e fu assiduo alle pratiche religiose che si addico-
no ad un buon cristiano cattolico -

In c. l. per uso emigrazione



Sac. Pietro Losoratti p.

Visto: si dichiara autentica la firma

del Sac. Pietro
Losoratti

Udine 9. 8. 48.

IL CANCELLIERE

Gae. A. Riva



CAMPANA

Liste: 24

Numéro: 6

P

34



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA CROIX-ROUGE
DÉLÉGATION A
Via Gregoriana, 22
ROMA

184
5-D



Ce document est intransmissible et ne constitue pas une pièce d'identité; il est délivré à titre gratuit.

The present document is not transmissible and is not an identification paper; it is issued free of charge.

Dieses Dokument ist unübertragbar und gilt nicht als Personalausweis; die Ausstellung erfolgt unentgeltlich.

Questo documento non è trasmissibile e non costituisce un documento d'identità; è rilasciato gratuitamente.

Este documento, personal e intransmissible, no constituye una cartilla de identidad y es facilitado gratuitamente.

Настоящий документ непереходим другим лицам и не является удостоверением личности; он выдается бесплатно.

Dokument niniejszy nie może być oddany innej osobie i nie stanowi dowodu osobistego. Wydaje się bezpłatnie.

Signature du délégué:
Signature of Delegate:
Unterschrift des Delegierten:
Firma del delegado:
Firma del delegado:
Підпис делегата:
Podpis delegata:

Dr. H. W. de Salis

Cachet de la Délégation:
Delegation stamp:
Stempel der Delegation:
Timbro della Delegazione:
Sello de la Delegación:
Печат делегации:
Pieczęć delegacji:



Empreintes digitales (obligatoires)
Finger-prints (compulsory)
Fingerabdruck (unerlässlich)
Impronte digitali (obbligatorie)
Huellas digitales (obligatorias)
Отпечатки пальцев (обязательны)
Odciski palca (obowiązkowe)



VISAS

VISTO EN ESTE CONSULADO DE LA
REPUBLICA ARGENTINA
BUENO PARA dirigirse a la Rep. Argentina
El titular del presente pasaporte

Sergiusz Nowicki
en compañía de su madre Anna
Isaewerska - Nowicki

ex-militares polacos

La entrada a la República ha sido autorizada
por la Dirección de Migraciones según Expediente
No. 232.964/48, nota No. 5476
de fecha 17 de noviembre de 1948

Roma, 19 GEN. 1949



ADOLFO N. ARONNA
Vice Cónsul de la República Argentina
Encomendado

al cambio de Liras 119.7605 por Peso ¹⁰⁰/₁
CARENCIA DE ESTAMPILLAS
ART. 876 REGLAMENTO CONSULAR

Le titulaire déclare avoir été détenu comme prisonnier de guerre, interné ou déporté, ou employé comme travailleur civil.

The holder states that he was detained as prisoner of war, internee, or deportee, or that he was employed as civil worker.

Der Inhaber erklärt, dass er als Kriegsgefangener, Internierter oder Deportierter zurückgehalten, oder als Zivilarbeiter beschäftigt wurde.

Il titolare dichiara di essere stato detenuto come prigioniero di guerra, internato, o deportato, o impiegato come lavoratore civile.

El interesado afirma haber estado detenido como prisionero de guerra, internado o deportado, o empleado como trabajador civil.

Предъявитель настоящего документа заявляет, что он был задержан в качестве военнопленного, интернированного или сосланныго, или, что он служил в качестве гражданского работника.

Posiadacz dokumentu oświadcza, że był wzięty jako: jeńiec wojenny, internowany, deportowany, pracownik cywilny.

à
at
in
a
en
u
w

depuis
since
seit
dal
desde
c
począwszy od

Il désire se rendre à
He wishes to travel to
Reiseziel
Egli desidera recarsi a
Desea dirigi-se a
Он желает отправиться в
Zamierza udać się do

Validità:
Un anno

Signature du titulaire:
Signature of the bearer:
Unterschrift des Inhabers:
Firma del titolare:
Firma del interesado:
Подпись носителя:
Podpis posiadacza dokumentu:

S. Nowojewski

SIGNALEMENT
DESCRIPTION
PERSONAL-
BESCHREIBUNG

CONNOTATI
SEÑAS PERSONALES
PRIMETES
RYSOPIS

Cheveux
Hair
Haare
Capelli
Cabello
Плет волос
Włosy

Castani

Yeux
Eyes
Augen
Occhi
Ojos
Лічма
Oczy

Grigi verdi

Nez
Nose
Nase
Naso
Naris
Hoc
Nos

Regolare

Signes particuliers
Particular signs
Besondere Kennzeichen
Segni particolari
Señales particulares
Oznaki szczególne
Znaki szczególne

Témoignages fournis à l'appui de ces déclarations:
Evidence furnished in support of above statements:
Beweis obiger Erklärungen:
Testimonianze fornite all'appoggio di queste dichiarazioni:
Testimonios en apoyo de estas declaraciones:
Свидетельства, доставленные в подтверждение этих заявлений:
Świadczenia (lub dokumenty) na których opiera się niniejsza deklaracja:

Carta ident. N. 904/48 del 24.7.48
Visto N. 908/48 Rom. Pont. Am.
Seq. Polacco

Titolo richiesto da
questo Ufficio A.G.I.U.S.



Lieu
Place
Ort
Luogo
Lugar
Mесто
Miejsce

Roma

Date
Datum
Data
Дата
Data

No. 83022

26 LUG. 1948

Ce document a été établi à la demande du porteur et en raison du fait qu'il déclare ne posséder aucun passeport, ni définitif, ni provisoire, et qu'il est dans l'impossibilité de s'en procurer un. Ce document ne préjuge pas la nationalité du porteur et demeure sans effet sur celle-ci.

Le délégué soussigné du Comité International de la Croix-Rouge déclare avoir fourni ce document au porteur pour lui permettre de justifier sa présence à son lieu de résidence actuel et pour lui faciliter le retour immédiat ou ultérieur dans son pays d'origine ou son emigration; il certifie avoir reçu de celui-ci les déclarations suivantes concernant son identité:

The present document has been established at the request of the bearer and because he has stated that he possesses no regular or provisional passport and that he is unable to procure one. This document is no proof of the bearer's nationality and has no effect on the latter.

The undersigned delegate of the International Committee of the Red Cross certifies having issued this document to the bearer to enable him to justify his presence at his present place of residence and to facilitate his immediate or subsequent return to his country of origin or his emigration. He testifies having registered the following declarations by the bearer concerning his identity:

Dieses Dokument wurde auf Ersuchen des Inhabers ausgestellt, da dieser erklärt, weder einen gewöhnlichen oder einen provisorischen Pass zu besitzen, noch sich einen solchen beschaffen zu können. Dieses Dokument besagt nichts Endgültiges über die Staatsangehörigkeit des Inhabers, die dadurch überhaupt nicht berührt wird.

Unterzeichneter Delegierter des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz erklärt, er habe dieses Schriftstück ausgestellt, um dem Inhaber zu gestatten, seine Anwesenheit an seinem gegenwärtigen Aufenthaltsort zu rechtfertigen und ihm die sofortige oder spätere Rückkehr in sein Ursprungsland oder seine Auswanderung zu erleichtern. Er bestätigt, von ihm nachstehende Angaben über seine Personalken erhalten zu haben:

Questo documento è stato stabilito su domanda del latore e in ragione del fatto che egli dichiara di non possedere nessun passaporto, né definitivo, né provvisorio e di essere nell'impossibilità di procurarsene uno. Il presente documento non pregiudica la nazionalità del portatore ed è senza effetto su questa.

Il delegato sottoscritto del Comitato Internazionale della Croce Rossa dichiara di aver rilasciato il presente documento al portatore per permettergli di giustificare la sua presenza al suo luogo di residenza attuale e per facilitarli il ritorno immediato o ultiore nel suo paese d'origine o la sua emigrazione; certifica di aver ricevuto da questo le dichiarazioni seguenti concernenti la propria identità:

Se extiende el presente documento o petición del portador, el cual declara no poseer pasaporte alguno, permanente o provisional, y hallarse imposibilitado para procurárselo. Este documento no prejuzga en nada la nacionalidad del portador ni puede afectarla de ningún modo.

El delegado abajo firmante del Comité Internacional de la Cruz Roja declara haber facilitado el presente documento al portador para permitirle justificar su presencia en el lugar de su actual residencia y procurar el regreso inmediato o ulterior a su país de origen o su emigración; certifica, además, haber recibido del interesado las declaraciones siguientes relativas a su identidad:

Настоящий документ составлен по просьбе его предъявителя и на основании его заявления, что у него не имеется никакого паспорта, хотя бы даже временного, и что у него нет возможности получить таковой. Этот документ не устанавливает национальности предъявителя и остается без влияния на нее.

Нижеподписавшийся делегат Международного Комитета Красного Креста объявляет, что он выдал этот документ его предъявителю, чтобы позволить ему оправдать свое присутствие в месте текущего пребывания и облегчить ему немедленное или последующее возвращение на родину или эмиграцию; он удостоверяет, что получил от предъявителя документа следующие заявления относительно его личности:

Dokument niniejszy jest sporządzony na żądanie okaziciela i ze względu na to, że tenże nie posiada żadnego paszportu, nawet tymczasowego i nie ma możliwości wystrząć się o taki. Dokument niniejszy nie stwierdza obywatelstwa okaziciela i nie może mieć wpływu na nie.

Niżej podpisany delegat Międzynarodowego Komitetu Czerwonego Krzyża oświadcza, że wydał okazicielowi niniejszy dokument w celu usprawiedliwienia jego przebywania w obecnym miejscu pobytu jakoteż w celu ułatwienia mu natychmiastowego lub późniejszego powrotu do kraju albo wyjazdu na emigrację; zaświadcza również, że posiadacz niniejszego dokumentu podał przytym następujące dane, dotyczące jego osoby:

Nom de famille
Surname
Familienname
Nome di famiglia
Apellidos
Фамилия
Nazwisko

Nowiczewski

Prénoms
First names
Vornamen
Nome
Nombre
Имя и отчество
Imię

Seraiusz

Date de naissance
Date of birth
Geburtsdag
Data di nascita
Fecha de nacimiento
Дата рождения
Data urodzenia

20. IV. 1921

Lieu de naissance
Place of birth
Geburtsort
Luogo di nascita
Lugar de nacimiento
Место рождения
Miejsce urodzenia

Poltawa - (Russia)

Nom et prénoms du père
Surname and first names of father
Name und Vornamen des Vaters
Nome e cognome del padre
Nombre y apellidos del padre
Фамилия и имя отца
Nazwisko i imię ojca

Nowiczewski
Aleksander

Nom et prénoms de la mère
Surname and first names of mother
Name und Vornamen der Mutter
Nome e cognome della madre
Nombre y apellidos de la madre
Фамилия и имя матери
Nazwisko i imię matki

Isaczewska
Anna

Nationalité ou Etat d'origine
Nationality or State of origin
Staatsangehörigkeit oder Ursprungsland
Nazionalità o Paese d'origine
Nacionalidad o Estado de origen
Национальность или страна его происхождения
Narodowość lub kraj pochodzenia

Apolide

Profession
Profession
Beruf
Professione
Profession
Профессия
Zawód

Ingegnere tecnico traduttore

11045876

LIAISON AND CIVIL AFFAIRS BRANCH,
DISPLACED PERSONS AND REPATRIATION DIVISION,
ITALY

EMERGENCY IDENTITY CERTIFICATE No. 7467

1. SURNAME NOVICZEWSKI 2. SURNAME AT BIRTH NOVICZEWSKI
3. CHRISTIAN NAMES SERGIUSZ 4. PROFESSION TECHNICAL ENGINEER
5. PLACE AND DATE OF BIRTH POLTAWA (RUSSIA) 20 April 1921
6. PATRONYMIC ALEKSANDER 7. MOTHER'S MAIDEN NAME USACZEWSKA ANNA
8. MARRIED/SINGLE SINGLE 9. NAME OF HUSBAND/WIFE XXXXXX
10. DETAILS OF CHILDREN UNDER 16 ACCOMPANYING HOLDER:

Christian Names:

XXXXXX

Place and Date of Birth:

XXXXXXXX

11. PRESENT NATIONALITY POLISH 12. NATIONALITY AT BIRTH POLISH
13. COLOUR OF EYES grey 14. COLOUR OF HAIR brown 15. HEIGHT M 1 CMS. 80
16. DISTINGUISHING MARKS none
17. ARRIVED IN ITALY ON November 1946 FROM AUSTRIA

18. The present certificate is issued for the purpose of providing the holder with identity papers in lieu of a NATIONAL PASSPORT. It is without prejudice to and in no way affects the national status of the holder. It is issued in order to supply the holder with a document of identity during HIS travel to TRANSIT THROUGH FRANCE XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, and in NO WAY absolves the holder from normal entry and exit permit requirements in the countries concerned.



(Signature and stamp of issuing authority)

B. WOODCOCK

Lt. Col.

(Holder's signature)

Date of Issue 10 February 1949

19

Labarra
Calle San Martin

Paris

CONSULAT DE FRANCE A ROME

VISA DE TRANSIT N° 129

NOM: Norwiczewski

PRENOMS: Sergius

VISA DE SANS ARRÊT

TRANSIT AVEC ARRÊT DE

A DESTINATION DE P. Argentine

VALABLE POUR UN VOYAGE ALLER
ET RETOUR

CE VISA DEVIENT SANS VALEUR SIX MOIS APRÈS
LE JOUR DE SA DELIVRANCE.

ROME, LE 21 Février 1949

POUR LE CONSUL GENERAL DE FRANCE ET P. O.

LE VICE-CONSUL



K. Norwiczewski



PRÉFECTURE DES BOUCHES-DU-RHÔNE

VISA de COURT SÉJOUR

Nom et Prénoms Norwiczewski Sergius

VISA de COURT SEJOUR N° 9373

jusqu'au 1-3-49
Pour la sortie de France

Fait à Marseille le 25-2-49

Pour le Préfet et par délégation

Le Chef de Division



47010

REPUBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION
Dirección de Inmigración

El que suscribe | Comitato Internazionale della Croce Rossa Delegazione a Roma
Il sottoscritto

certifica que en la fecha se ha expedido ~~pasaporte~~ de su nacionalidad N.º { 83022

certifica aver presentemente rilasciato il titolo di viaggio

a Don { **Sergiusz Nowiczewski**

al Signor

nacido en { **20.4.1921 a Poltawa**

nato a

a fin de que esta constancia se haga
affinchè questa dichiarazione abbia

valer, a sus efectos, por ante el Consulado Argentino en {
valore ad ogni fine, presso il Consolato Argentino in {

Roma

Fecha { **13.1.1949**

Data

Firma

R. de Racine

El suscrito **Consul de la Republica Argentina**

en **Roma**

certifica que ha tenido a su vista

el pasaporte del súbdito o ciudadano **polones**

N.º **83022**, cuyos antecedentes personales y demás datos se consignan a continuación:

Nombre y apellido **Sergiusz Nowiczewski**

País lugar de su nacimiento **Poltawa (Rusia)**

Fecha de nacimiento **20 de abril de 1921**

Nombre del padre **Aleksander**

Nombre y apellido de la madre **Anna Isaczewska**

Profesion **tecnico-mecanico** Estado civil **soltero**

Nombre y edad de la esposa

Nombre y edad de los hijos

Ultimo domicilio **CHIASELLIS DI MORTEGLIANO - Villa Mareschi - prov. Udine**

Sabe leer? **si** Sabe escribir? **si**

Vapor en que viaja Fecha de su embarco

Lugar en que se va a radicar en la República Argentina **Buenos Aires**

Objeto del viaje **Trasladarse a la Republica para radicarse en compania de su madre definitiv.**

Documentación que exhibió: **Pasaporte de la Cruz Roja Internacional otorgado por la Delegacion de Roma el 26.7.1948. Certificados de buena conducta, de no mendicidad, de buena salud y de vacuna. Forma parte de los ex-militares polacos cuya entrada a la Republica ha sido autorizada por la Direccion de Migraciones segun Expediente No. 232.964/948, nota No. 5476 de fecha 17 de noviembre de 1948.**

Personas de su conocimiento en la República Argentina

Legacion de Polonia en Buenos Aires

Lugar y fecha **ROMA 19 GEN 1949**

Sergiusz Nowiczewski



Religion..... catolica
Estatura..... 1 m.82
Nariz..... recta mediana
Color de la piel..... blanca
Ojos..... grises
Color de cabello..... castano
Señas particulares ninguna



INCISIONES DIGITALES COMPLETAS

Mano derecha



Mano Izquierda



Indice y
Medio 1398
SAN JOSE 1060 P. 1398
Celed. 212 la oficina Camacho
13 mayo 1998
13 mayo 1998

Noviembre 10, 1967

CURRICULUM VITAE.

1. DATOS PERSONALES

Nombre y Apellido: Sergio Nowieszewski

Domicilio: Berlín 3861, Ituzaiingo, Prov. Bs. Aires

2. DOCUMENTACION

Cédula Identidad No. 4045876, Pol. Federal - Argentina

Pasaporte I. R. O. No. 83022, Roma - Italia

3. Datos Civiles:

Fecha de nacimiento: Abril 20, 1921

Lugar: Poltawa, Rusia

Nacionalidad: ruso (según leyes europeas - Polaco)

Estado civil: casado

Hijos: 1

4. Estudios:

Primarios: Escuela Primaria (-4 años -)

Lugar: Tomaszów Mazowiecki - Polonia

Secundarios: Liceo Físico-Matemático (-6 años -)

Lugar: Biata Podlaska - Polonia

Universitarios: Escuela Superior de Construcción Mápuin
(-5 años)

Curso de Ing. Industrial (-3 años -nocturno)

Lugar: Varsovia - Polonia

NOTA: Finalización de estudios 1943/1944 - ocupación
de Varsovia por el ejército Alemán.

5. ANTECEDENTES PROFESIONALES

1950 - 1951 - CARMA (mápu. ind. y hogar) - Encargado de
Control Producción1951 - 1953 - MASSA (mápu. agrícolas) - Jefe C. Producción
y Planificación

1953-1956 INEMA y ROSATI CRISTORATO (Automotores)
- Jefe Métodos y Análisis Tiempos

1956-1959 REMINGTON RAND (máquinas de escribir y apilador)
- Jefe Métodos y Estudio Tiempos

1960-1961 INDASA (laminación, extrusión no-ferrosos)
- Superintendente de Planeamiento de Producción

1961-1962 ENETA (instrumental automotor)
- Jefe Abastecimiento y Planeamiento de Producción.

1962 - hasta la fecha - FORD MOTOR Arg. (automotores)
- Sup. Industrial

DESCRIPCION DE TRABAJOS:

- Control de Producción
- Programación y Planificación de Producción
- Métodos, Análisis y Estudio Tiempos
- Análisis de costos y Presupuestos
- Compras
- Asesoría en Remington Rand do Brasil:
 - revisión de organización y coordinación
 - fijación de standards de trabajo con previo
 - análisis de métodos
 - análisis de costos

Otros conocimientos: idiomas - Inglés, Francés, Italiano

Guerrero

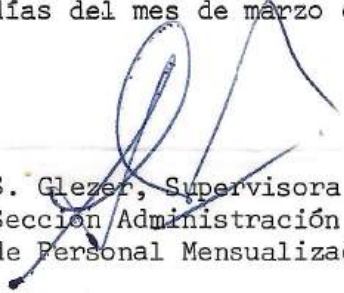


Ford Motor Argentina S.A.

Casilla de Correo 696 - Correo Central
1000 - Buenos Aires

A QUIEN CORRESPONDA

A solicitud del interesado certificamos por medio de la presente
que el Señor Sergio Nowiczewski----- trabajó en esta
Compañía desde el 19 de noviembre de 1962----- hasta
el 19 de marzo de 1982-----, desempeñando-
se al momento de su egreso como Representante de Ingeniería de
Compras-----, percibiendo un sueldo mensual de \$ 15.208.790.-
(Quince millones doscientos ocho mil setecientos noventa)-----
Se extiende la presente en General Pacheco a los treinta-----
días del mes de marzo de mil novecientos ochenta y dos.


S. Glezer, Supervisora
Sección Administración
de Personal Mensualizado